

Date: 11/12/2023

Reference: GC - 08-2023

External Circular

تعميم خارجي

الموضوع: تعميم / إشعار عبر البريد الإلكتروني لرسوم التصاريح لعام 2024

Subject- Circular / Email Notification for 2024 INVs

Dear Valued / To whom it may concern:

Based on Dubai Health Insurance law 11/2013,

<https://www.isahd.ae/content/docs/Health%20Insurance%20Law.pdf>

& Executive council resolution no. 7 of 2016

<https://www.isahd.ae/content/docs/Executive%20Council%20Resolution%20No.%207%20of%202016.pdf>

& all related circulars which were issued based on Dubai Health insurance Law by DHIC

<https://www.isahd.ae/Home/LawAndRegulations>

In order to enable the health sector facilities permitted by the DHIC at the Health Authority to continue without obstacles and challenges, the Dubai Health Insurance Corporation will issue permits renewal invoices for the year 2024 as follows:

First: The Healthcare Providers:

- Health facilities are notified of the renewal notice by DHIC **Thirty days (30) before** the expiry date of the permit for each health facility separately.
- The invoice is issued on **the date of permit** renewal.

Second: The TPAs, Brokers & others of same permit:

- The companies are notified of the renewal notice by DHIC **Thirty days (30) before** the expiry date of the permit for each facility separately.
- The invoice is issued on **the date of permit** renewal.

السادة الكرام / إلى من يهمه الأمر:

بالإشارة الى ما نص عليه قانون رقم 11 لسنة 2013 بشأن الضمان الصحي في إمارة دبي،

<https://www.isahd.ae/content/docs/Health%20Insurance%20Law.pdf>

وقرار المجلس التنفيذي رقم (7) لسنة 2016 باعتماد الرسوم والغرامات الخاصة بالضمان الصحي في إمارة دبي،

<https://www.isahd.ae/content/docs/Executive%20Council%20Resolution%20No.%207%20of%202016.pdf>

والقرارات الإدارية الصادرة عن مؤسسة دبي للضمان الصحي في هيئة الصحة التي تندرج تحت القانون المذكور سابقاً

<https://www.isahd.ae/Home/LawAndRegulation>

تقوم مؤسسة دبي للضمان الصحي بإصدار فواتير تجديد التصاريح لسنة 2024 وفقاً لما يرد أدناه:

أولاً: المنشآت الصحية:

- يتم إخطار المنشآت الصحية بإشعار التجديد من قبل المؤسسة قبل **30 يوم من تاريخ** انتهاء التصريح لكل منشأة صحية على حدة.
- يتم إصدار الفاتورة في **تاريخ تجديد التصريح**.

ثانياً: شركات إدارة المطالبات والوسطاء وغيرها:

- يتم إخطار الشركات بإشعار التجديد من قبل المؤسسة قبل **30 يوم من تاريخ** انتهاء التصريح لكل منشأة على حدة.
- يتم إصدار الفاتورة في **تاريخ تجديد التصريح**.

Third: Insurance Companies:

- The insurance companies are notified of the renewal notice by DHIC **Thirty days (30)** the expiry date of the permit for each company separately.
- The invoices are issued as per the following:
 - **Two invoices** for each insurance company whose claim paid statement for the previous year has **not been calculated**, as shown below:
 - The **first invoice** is issued on the date of the permit renewal with the minimum permit fee.
 - The **second invoice** is issued after obtaining all the data of insurance claims paid for the previous year (in Q2 of 2024) and calculating the set percentage, provided that the proceeds of fees (for both invoices) are not less than the fee set for issuing the permit, as the case may be.

Based on the above all healthcare providers, companies

& insurance companies must oblige by:

- The **facilities contact details** must be updated through eClaimLink on daily basis; if any.
- Pay fees through Dubai Government Smart Payment Gateway.**
- In case of **payment problem or technical glitch**, kindly contact the support team on: support@eclaimlink.ae
- The payment must be done within 30 days from the **issuance of the renewal invoice**, and in case of delay in payment, E-claims services will be stopped immediately and for the Legal Affairs Department action.
- Facilities with **multiple eClaimlink IDs** resulting in multiple invoices, please inform us in below email, in order to avoid any duplicate invoices issuance.

Kindly use the below link to check your invoices through the online portal: <https://www.isahd.ae/content/docs/GC-02%202022.pdf>

ثالثاً: شركات التأمين:

- يتم إخطار شركات التأمين بإشعار التجديد من قبل المؤسسة قبل **30 يوم من تاريخ انتهاء التصريح.**
- يتم إصدار الفواتير كالتالي:
 - **فاتورتين** لكل شركة تأمين والتي **لم تكتمل** بياناتها بشأن المطالبات المالية المدفوعة عن السنة السابقة وذلك كما هو موضح أدناه:
 - الفاتورة الأولى** يتم إصدارها في تاريخ تجديد التصريح وذلك بقيمة رسوم الحد الأدنى للتصريح.
 - الفاتورة الثانية** يتم إصدارها بعد إتمام الحصول على كافة بيانات المطالبات التأمينية المدفوعة عن السنة السابقة (وذلك في الربع الثاني من 2024) واحتساب النسبة المقررة على ألا تقل حصيلة الرسوم (لكلا الفاتورتين) عن الرسم المقرر على إصدار التصريح بحسب الأحوال.

على ضوء ما سبق على جميع الجهات المشار إليها بهذا التعميم باتخاذ اللازم وفق الآتي:

- تحديث كافة البيانات والمتطلبات في نظام المطالبات الصحية بشكل يومي ان وجد تغيير.
- دفع الرسوم عبر بوابة الدفع الذكي لحكومة دبي.
- في حال وجود أي مشكلة في عملية الدفع أو أي خلل فني، يرجى التواصل مع فريق الدعم الفني على البريد الإلكتروني: support@eclaimlink.ae
- يجب أن تتم عملية الدفع في موعد أقصاه (30) يوم من تاريخ إصدار فاتورة التجديد وفي حالة تأخير الدفع سوف يتم إيقاف الخدمات عبر نظام المطالبات الصحية واتخاذ الإجراءات القانونية.

- للمنشآت المرخصة التي لديها حسابات **eClaimlink** متعددة تؤدي إلى إصدار فواتير إضافية، يرجى إبلاغنا على البريد الإلكتروني أدناه، لتجنب إصدار فواتير مكررة.

يرجى استخدام الرابط أدناه للتحقق من فواتيرك عبر البوابة الإلكترونية:

<https://www.isahd.ae/content/docs/GC-02%202022.pdf>

<p>For inquiries, you can contact us by email DHIC.HIPP@dha.gov.ae</p> <p>This circular is effective as of the date of its publication; all stakeholders must abide by its content and appendix to avoid violations and legal accountability.</p> <p>This circular is for the regulatory purposes to be adhered by the concerned parties, and is not intended as content for media publication, and in case of violation to this, immediate legal action will be taken.</p> <p>In the event that there is any discrepancy between the Arabic text and the English text of the circular, the Arabic text shall prevail.</p> <p>Thank you for your cooperation; Dubai Health Insurance Corporation (DHIC)</p>	<p>للاستفسارات يمكنكم التواصل معنا عبر بريد الإللكتروني DHIC.HIPP@dha.gov.ae</p> <p>يعمل بهذا التعميم اعتبارا من تاريخ صدوره، وعلى الجميع، الاطلاع والتقيد التام بما ورد فيه ومرفقاته من أحكام تفاديا لأيّة مساءلة قانونية.</p> <p>هذا التعميم للإجراءات التنظيمية الواجب التقيد بها من قبل المعنيين، وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي، وفي حال تم مخالفة ذلك سيتم اتخاذ الإجراءات القانونية مباشرة</p> <p>في حال كان هناك أي اختلاف بين النص العربي والنص الإنجليزي من مسودة التعميم، يعتد بالنص العربي.</p> <p>نشكر لكم حسن تعاونكم; مؤسسة دبي للضمان الصحي</p>
---	---